

1

泰^タ國^ク版^ハ新^シ編^ヒ華^カ語^ゴ課^カ本^ホ

學^{ガク}生^{セイ}作^サ業^{ギョク}練^{レン}習^{シツ}簿^ホ

第^{ダイ}一^{イチ}冊^{サツ}



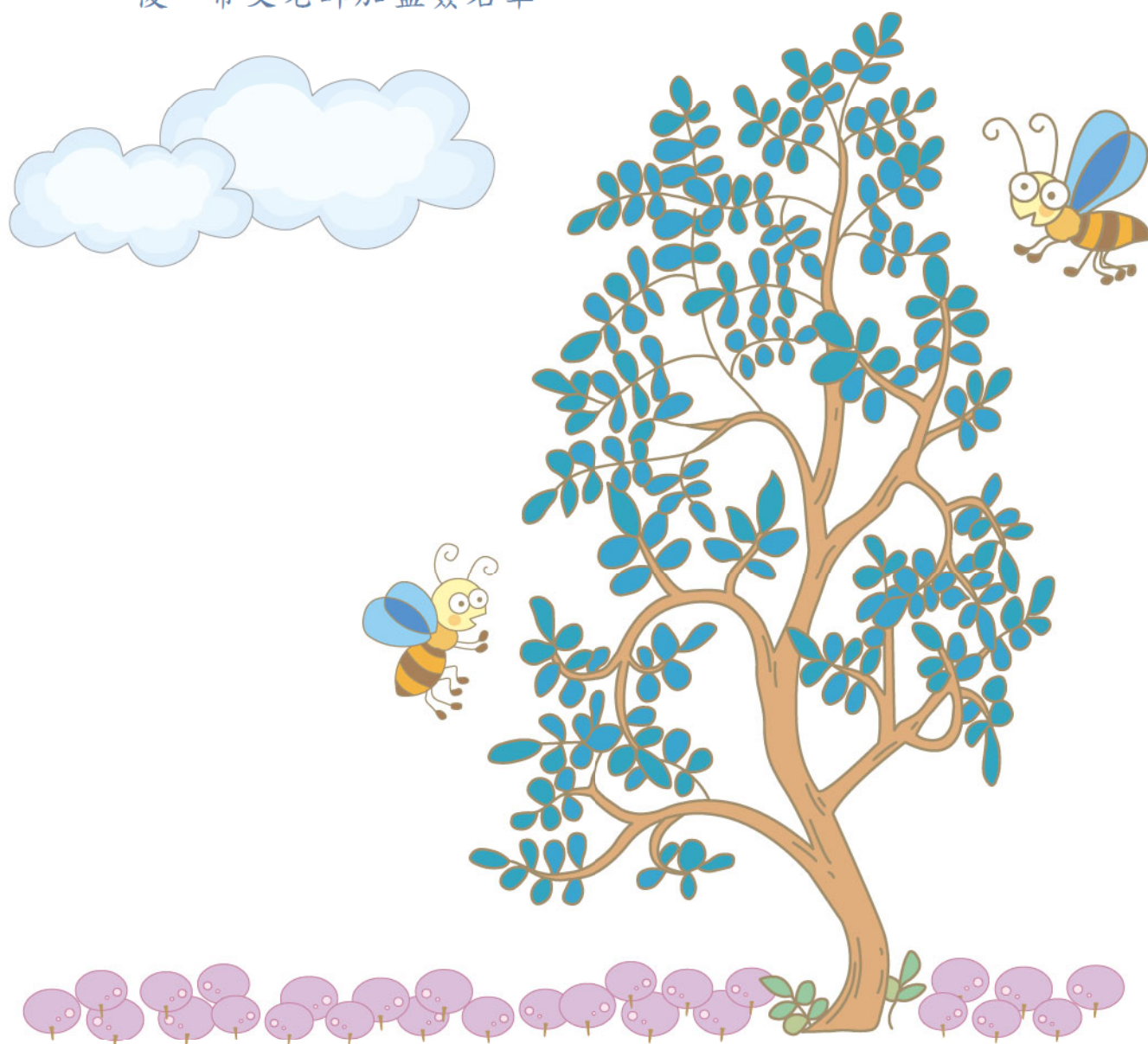
1 泰國版新編華語課本 學生作業練習簿 第一冊

■ 柯遜添 主編
羅秋昭 李碧霞 修訂
江惜美 陳素紅

中華民國僑務委員會發行

使用說明

- 一、學生作業練習，應在課堂裡，由老師指導習作。如果做不完，可以帶回家做完。
- 二、聽寫練習由老師發音，學生聽寫。聽寫時老師念三遍，第一遍讓學生聆聽，第二遍書寫，第三遍讓學生自行校正。
- 三、作業批改如發現學生做錯或寫錯，除由老師予以批改外，應指導學生在訂正頁訂正。
- 四、作業批閱後，應於隔日交由學生帶回家，請學生家長過目簽名後，帶交老師加蓋簽名章。



目錄

第一課	我有十個手指頭.....	1
第二課	加一加是多少？.....	5
第三課	你我他.....	9
第四課	你是不學學生？.....	13
第五課	你叫什麼名字？.....	17
第六課	你在哪兒？.....	21



第一課 我有十個手指頭

Lesson One I Have Ten Fingers

一、哪個對？對的打「√」

Which one is right? Please check the right answer

一		二		三		四		五	
一 [✓]	一	儿 [✓]	儿	台	台 [✓]	厶	厶 [✓]	× [✓]	×

二、填空

To fill the blank

一	二	
		六
七	八	九
		十



三、寫寫看

Write the characters

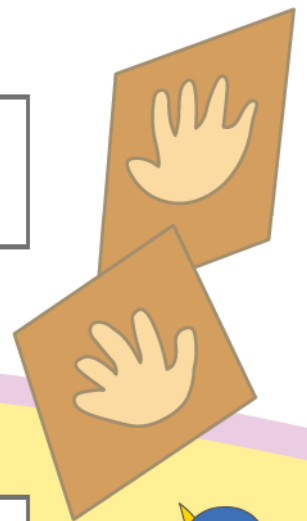
一	一	二	二	三	三	四	四	五	五
一		二		三		四		五	
一		二		三		四		五	

四、連連看

Match

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

五	四	三	二	一
---	---	---	---	---

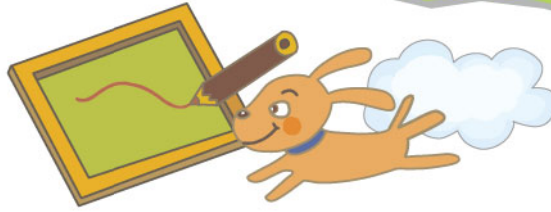


五、訂正練習

Correctional practice



六、聽寫練習
Dictation



家長簽名：

老師簽章：

第二課 加一、加是、多少？

Lesson Two How Much Is Adding the Numbers?

一、寫寫看

Write the characters

1

2

六	カ、	七	ク	八	ク	九	カ、	十	ク
六		七		八		九		十	
六		七		八		九		十	

一	一	二	ル	三	ル	四	ム	五	ム

6

六	カ 又	七	く 一	八	ウ 丫	九	リ 又	十	尸

二、填空

To fill the blank

五加一 是

六加一 是

七加一 是

八加一 是

九加一 是

三、連連看

Match

十 九 八 七 六

6 7 8 9 10

5



9



四、訂正練習
Correctional practice

五、聽寫練習
Dictation



家長簽名：

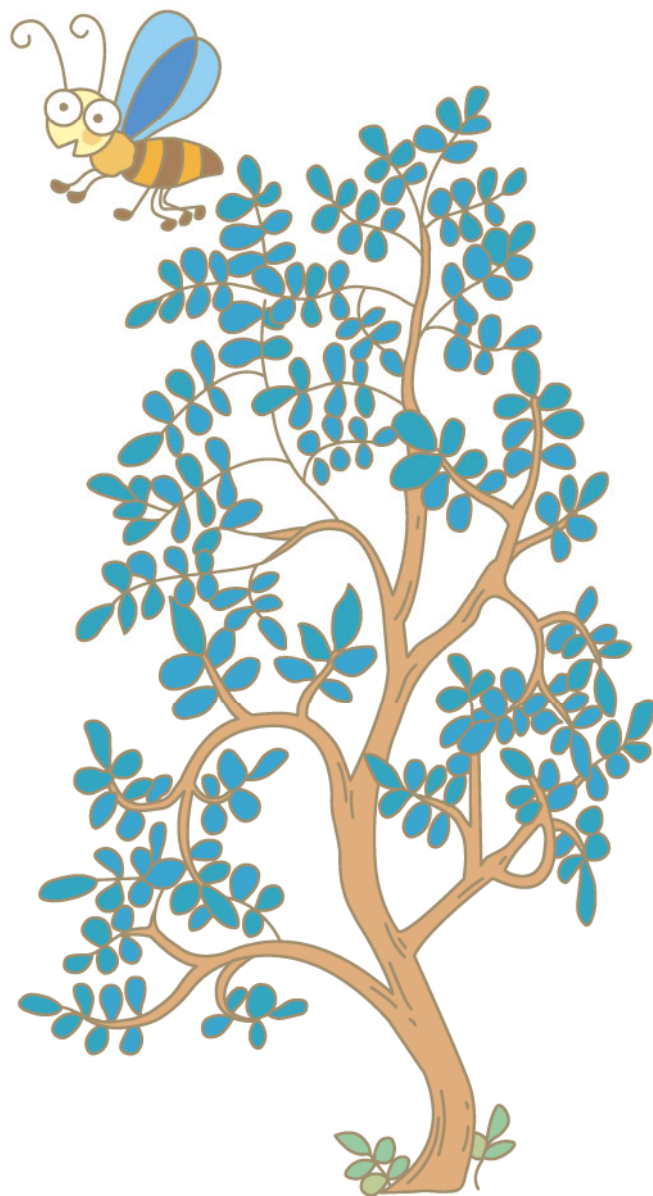
老師簽章：

第三課 你、我、他

Lesson Three You, I, and He

一、寫寫看看
Write the characters

你	你	我	我	他	他
你		我		他	
你		我		他	



二、哪個對？對的打「√」
Which one is right? Please check the right answer

他是 ☐ 老師 ☐
☐ 學生 ☐



三、造句

Make a sentence

1. 你³是^ア . . . , 我⁵是^ア . . .

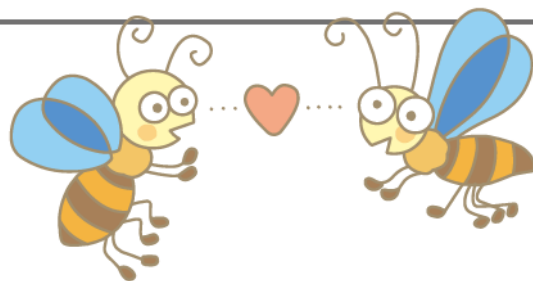
例句^カ句^ハ： 你³是^ア學¹生²， 我⁵是^ア老^カ師^ア。

2. 是^ア . . . , 還¹是^ア . . .

例句^カ句^ハ： 你³是^ア學¹生²， 還¹是^ア老^カ師^ア？

四、回答問題

Answer the question

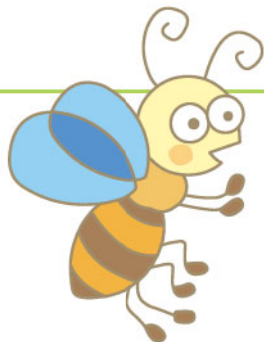


1. 你³是^ア老^カ師^ア呢³， 還¹是^ア學¹生²呢³？

答^カ：

2. 你³的^カ老^カ師^ア是^ア男³的^カ呢³， 還¹是^ア女³的^カ呢³？

答^カ：



五、訂正練習

Correctional practice

六、聽寫練習

Dictation



家長簽名：

老師簽章：

第四課 你是不學學生？

Lesson Four Are You a Student?

一、寫寫看 Write the characters

不	不	是	是	生	生
不		是		生	
不		是		生	

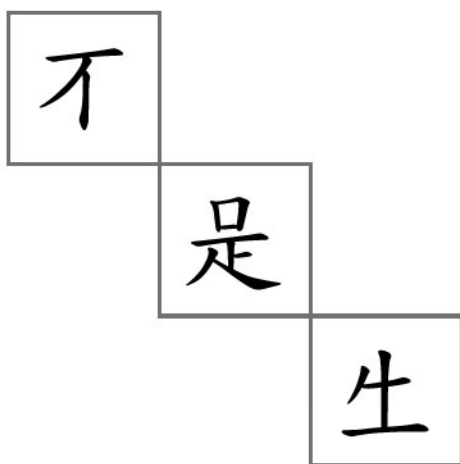


二、填填空 To fill the blank

你	你		老	老	師	師	。	
---	---	--	---	---	---	---	---	--

我	ㄨ ㄉ	是	ㄩ ˊ		ㄨ ˊ		ㄩ ˊ
學	ㄒ ㄩ ㄛ ㄟ	生	ㄩ ㄥ	?			

三、下面的字，少了哪一筆？請你加上。
Fill in the missing strokes to the following characters.



四、問答練習
Answer the question

1. 這是不是一筆？



，這是一筆。

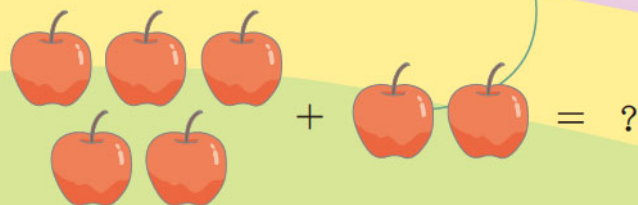


2. 五加二是不是一八？



，不是一八，

五加二是一



五、訂正練習

Correctional practice



六、聽寫練習
Dictation



家長簽名：

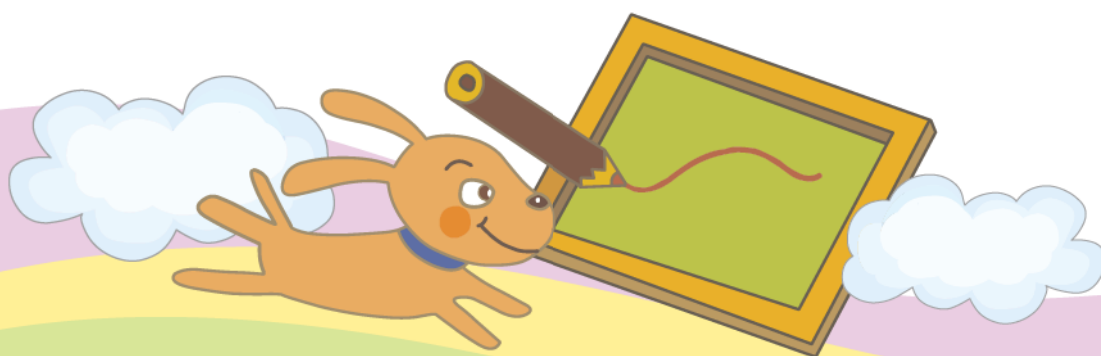
老師簽章：

第五課 你叫什么名字？

Lesson Five What Is Your Name?

一、寫寫看 Write the characters

叫	王	大	中	小	月
叫	王	大	中	小	月
叫	王	大	中	小	月



二、寫國字

Write the Chinese characters

1.

	ㄙ		ㄎ		ㄘ		ㄣ		ㄟ	
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

2.

	ㄉ		ㄎ		ㄩ		ㄎ		ㄩ
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---



三、句子重組

Sentence pattern practice

1. 什麼名字？ 叫你

1. 你叫什麼名字？

2. 我 王大中。 叫

2.

3. 誰呀？ 是他

3.



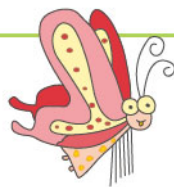
四、訂正練習

Correctional practice



五、聽寫練習

Dictation



家長簽名：

老師簽章：

第六課 你在哪兒？

Lesson Six Where Are You?

一、寫寫看看

Write the characters

在	在	這	那	哪	好	用
在	在	這	那	哪	好	用
在	在	這	那	哪	好	用

二、連連看看

Match

鉛筆

謝謝

在

不用

客氣

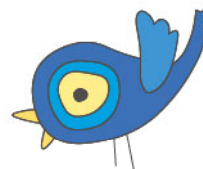
哪兒

在這兒

老師

三、寫國字

Write the Chinese characters



1.

	ㄨ ㄛ		ㄆ ㄛ		ㄘ ㄛ
--	--------	--	--------	--	--------

 兒。

2.

	ㄅ ㄣ		ㄆ ㄛ		ㄅ ㄣ
--	--------	--	--------	--	--------

 兒。

3.

	ㄅ ㄣ		ㄆ ㄛ		ㄅ ㄣ
--	--------	--	--------	--	--------

 兒？

四、選詞填空

Write the phrase from the box on each line

不用 這兒 哪兒 好 不好

1. 今天

 上課。

2. 你的鉛筆在

 。

3. 他的家在

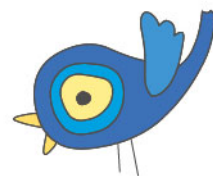
 ？

4. 你的書借我

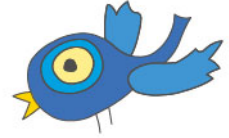
 ？



五、訂正練習
Correctional practice



六、聽寫練習
Dictation



家長簽名：

老師簽章：

串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

書名：泰國版新編華語課本
學生作業練習簿第一冊

主編：柯遜添

修訂：羅秋昭、李碧霞、江惜美、陳素紅

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：(02) 2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國九十四年十二月二版

版(刷)次：中華民國一〇三年十二月二版九刷

定價：新臺幣50元

展售處

國家書店松江門市

(臺北市松江路209號，電話：02-2518-0207，www.govbooks.com.tw)

五南文化廣場

(臺中市中山路6號，電話：04-2226-0330，www.wunanbooks.com.tw)

承印：晉富印刷有限公司

GPN：1009403345

ISBN：978-986-00-2733-4



1 泰國版新編華語課本 學生作業練習簿第一冊

ISBN:986-00-2733-1



9 789860 027334

GPN : 1009403345 定價：50元